

HIỆP NHẤT

Cộng Đoàn Thánh Giuse ☪ Giáo Xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII

7025 Park Ave South, Tacoma, WA 98408 • www.cdgiusetacoma.org

Chúa Nhật 02/11/2025
Cầu Cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời



02-11

Cầu Cho Các Tín Hữu Đã Qua Đời

**"Tất cả những ai thấy người Con
và tin vào người Con,
thì được sống muôn đời,
và tôi sẽ cho họ sống lại trong ngày sau hết."**

(Ga 6, 40)

Số 1243

Thánh Lễ

Thứ Ba & Thứ Năm - 7pm
Chúa Nhật - 7:45am & 4pm

Trực Tuyến
facebook.com/psj23parish

Giải Tội

Chúa Nhật - 3pm

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu Đầu Tháng 7pm

Rửa Tội Trẻ Em

Mỗi Chúa Nhật thứ ba
trong tháng. Xin liên lạc với
Sơ Thêrêsa 1 tháng trước
ngày Rửa Tội

Xức Dầu - An Táng

Xin liên lạc Cha Đaminh
Nguyễn Anh Tuấn hoặc
Ban Tang Chế. Khẩn cấp
xin gọi (253) 882-9943

Hôn Phối

Xin liên lạc với Sơ Thêrêsa 8
tháng trước ngày cử hành
hôn lễ

Chúc Mừng Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể

Xin cộng đoàn chúc mừng Ca Đoàn
TNTT sẽ bắt đầu hoạt động từ Chúa
Nhật này.

Chúc ca đoàn luôn vững mạnh và tràn
đầy Hồng Ân.

Xin cộng đoàn cầu nguyện cho các em,
và xin khuyến khích các em nhỏ tham
gia ca đoàn để củng cố thêm lòng tin và
truyền thống.

*Liên lạc với Trưởng Viễn hoặc Trưởng
Bảo Hương để biết thêm chi tiết*

Linh Mục Chánh Xứ
Cha Đaminh Nguyễn Anh Tuấn
Phone: (253) 472-1360 / (253) 882-9943 - Email: frtuan@psj23.org

Hỗ Trợ
Phó Tế & Hỗ Trợ Nội Vụ: Thầy Giuse Phạm Thế (253) 224-0237
Ban Giáo Lý: Sơ Thêrêsa Nguyễn Thị Phụng (253) 592-2541
Phụng Vụ & Giới Trẻ: Sơ Têrêsa Nguyễn Thị Mai Trinh (253) 592-3025
Bác Ái Tổng Đồ: Sơ Anna Nguyễn Thị Lệ Hằng (253) 592-2455
Thông Tin & Đóng Góp Online: Sơ Elizabeth Nguyễn Linh (253) 905 7269

Hội Đồng Mục Vụ
Ngoại Vụ: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Nội Vụ & Phụng Vụ: Vincente Chu Minh Tân (253) 343-2429
Kế Hoạch & Tài Chính: Anna Maria Trần Thị Minh Nghĩa (253) 583-6703
Anna Chung Thái Vân (253) 226-5102
Thư Kú: Maria Nguyễn Thị Bích Thuận (253) 228-7509
Ban Giáo Lý Giới Trẻ: Nguyễn Duy Trực (253) 355-7648
Ban Bác Ái Xã Hội: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ban An Ninh: Đại diện Anthony Trần Tuấn Anh
Ban Kỹ Thuật Thông Tin: Phaolô Nguyễn Phúc (253) 279-0189
Phaolô Chung Thái Vũ (253) 223-6485
Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Phaolô Đỗ Xuân Phong (480) 227-4424
Ban Tang Chế: Đa Minh Trần Minh Lương (253) 230-4265
Ban Âm Thanh Ánh Sáng: Luca Dương Nghiệp Hưng (206) 403-5810
Ban Giúp Lễ: Giuse Đỗ Quang Trung (253) 844-1463
Ban TTV Lời Chúa: Maria Teresa Chu Thị Minh Tâm (253) 203-5034
Ban Phòng Thánh: Đaminh Đinh Châu (253) 346-4848
Ban TTV Thánh Thể: Anna Võ Lan Phương (253) 844-6032
Ban Dâng Lễ Vật: Maria Ngô Thị Đào (253) 202-1457
Ca Đoàn Emmanuel: Têrêsa Mỹ-Nga Okano (253) 222-7574
Ca Đoàn Các Thánh Tử Đạo VN: Gioanbaotixita Hoàng Thanh Nam (253) 209-7959
Maria Ngô Đình Thiên Hương (253) 306-6059
Ca Đoàn Têrêsa Calcutta: Phêrô Vũ Quốc Thắng (253) 906-5986
Trường Việt Ngữ: Anna Trần Michelle (253) 327-9132
Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Têrêsa: Simon Hứa Minh Viễn (253) 302-7129
Liên Lạc Phụ Huynh/Trợ Tá: Maria Madalena Trần Thị Kim Hiền (717) 654-4243
Hội Con Đức Mẹ: Maria Nguyễn Liễu Chi (253) 310-3593
Hội Con Thánh Cả Giuse: Gioan Nguyễn Ngọc Sữ (253) 306-7709
Martino Nguyễn Ngọc Tâm (253) 686 4667
Hội Lêgiô Maria: Maria Huỳnh Thị Quốc Hào (253) 472-2162
Hội Thánh Linh: Antôn Nguyễn Phụng (253) 229-8945

Giáo Khu
GK Anna: Vincente Chu Minh Chính (253) 228-6678
GK Tổng Lãnh Thiên Thần Micae: Vincente Nguyễn Khắc Chính (253) 355-7634
GK Đức Mẹ Fatima: Giuse Phan Tấn Dũng (253) 327-5895
GK Gioankim - North: Andre Võ Ngọc Ánh (253) 640-4856

**Lịch Phụng Vụ Trong Tuần
Lời Chúa Tuần XXXI
Mùa Thường Niên**

Thứ Hai:
Thánh Martinô de Porres, Tu Sĩ
Thánh Phêrô Bắc, Tử Đạo VN
Rm 11, 29-36
Lc 14, 12-14
“Đừng mời bạn bè, nhưng hãy mời những người nghèo khó, tàn tật.”

Thứ Ba:
Thánh Carolô Bôrômêô Giám Mục, Lễ Nhớ
Rm 12, 5-16a
Lc 4, 15-24
“Hãy ra các ngã đường, ép người ta vào đầy nhà cho ta.”

Thứ Tư:
Rm 13, 8-10
Lc 14, 15-33
“Ai không từ bỏ hết những gì mình có, thì không thể làm môn đệ tôi được.”

Thứ Năm:
Rm 14, 7-12
Lc 15, 1-10
“Trên trời ai nấy sẽ vui mừng, vì một người tội lỗi ăn năn sám hối.”

Thứ Sáu:
Đầu Tháng
Rm 15, 14-21
Lc 16, 1-8
“Con cái đời này khôn khéo hơn con cái ánh sáng khi xử sự với người đồng loại.”

Thứ Bảy:
Thánh Gioan Baotixita Con, thánh Phaolô ô Ngân, Tử Đạo VN
Rm 16, 3-9.16.22-27
Lc 16, 9-15
“Nếu anh em không trung tín trong việc sử dụng Tiền Của bất chính, thì ai sẽ tín nhiệm mà giao phó của cải chân thật cho anh em?”

Thư của Cha Chánh xứ

Anh chị em Giáo xứ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII thân mến,

Chúng ta bước vào tuần 31 Mùa Thường Niên. Thứ Bảy, chúng ta mừng Lễ Các Thánh, một trong những lễ trọng của Giáo Hội! Mỗi vị thánh, dù đã được phong thánh hay chưa, đều được mừng kính hôm nay. Bài Tin Mừng Lễ Các Thánh cho thấy con đường nên thánh của các ngài. Khi còn tại thế, những con người vĩ đại này đã trọn đời sống tinh thần nghèo khó, nhân từ, hiền lành, khao khát sự công chính, xót thương, bình an, tâm hồn trong sạch và sẵn sàng chịu bách hại. Mỗi Mối Phúc đều đưa đến phần thưởng các ngài sẽ lãnh nhận: Nước Trời, sự an ủi, được thỏa lòng, được xót thương, được nhìn thấy Thiên Chúa, được gọi là con Thiên Chúa và những phần thưởng trong Nước của Thiên Chúa, vượt xa những gì chúng ta có thể hình dung.

Vào Chúa Nhật, chúng ta cầu nguyện cho các tín hữu đã qua đời (Lễ Các Linh Hồn), trong đó có những người thân yêu chúng ta, đang ở Luyện Ngục. Trong suốt tháng 11, chúng ta đặc biệt nhớ đến và cầu nguyện cho những linh hồn này. Tại Nhà Thờ Visitation, chúng ta đặt bàn Tưởng Niệm, trưng bày di ảnh những người thân yêu đã qua đời. Tại Nhà Thờ St. John of the Woods, ban điều hành giáo điểm đã chuẩn bị một tấm bảng ghi tên những người đã qua đời trong năm qua, và các gia đình sẽ thắp nến và cầu nguyện cho các linh hồn. Tại Nhà Thờ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII, sẽ gắn di ảnh các vị đã qua đời từ tháng 11/2024 đến tháng 10/2025 trên bảng tưởng niệm.

Việc các gia đình dâng ý cầu nguyện cho người thân đã qua đời là một truyền thống lâu đời của Hội Thánh Công Giáo. Xin anh chị em liên lạc với văn phòng cơ sở chính để xin lễ cầu nguyện cho linh hồn những người thân yêu trong gia đình đã qua đời. Chân thành cảm ơn Ban La-da-rô tại tất cả các cơ sở trong giáo xứ, Sơ Hằng tại cơ sở chính, và tất cả các thiện nguyện viên đã tổ chức tháng cầu nguyện cho các linh hồn.

Chân thành cảm ơn Bà Gayle, Giáo Điểm St. John of the Woods, đã điều phối và tổ chức Fall Harvest Bazaar tại cơ sở chính, đồng thời cảm ơn Paula, Karen và ban tổ chức đã lên kế hoạch tổ chức các sinh hoạt ngày Halloween diễn ra rất tốt đẹp cho thiếu nhi, và cảm ơn tất cả các thiện nguyện viên đã dành nhiều công sức thu dọn khuôn viên nhà thờ giáo xứ được sạch sẽ. Xin cảm ơn các thiện nguyện viên Nhà Thờ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII đã giúp dán nhãn và cho vào phong bì bản phúc trình thường niên gửi đến tất cả các cơ sở. Cảm ơn quý anh đã sửa chữa mái của nhà giáo xứ, thu dọn khuôn viên và sắp xếp lại vườn hoa trước nhà thờ.

Tuần trước, tôi đã mời anh chị em suy ngẫm Chúa đã ban ơn cho chúng ta như thế nào và làm thế nào chúng ta chia sẻ cho giáo xứ những ơn lành Chúa đã ban cho mình. Hôm nay, chúng ta đã nghe những chứng từ sống động về niềm vui được chia sẻ cho cộng đoàn dân Chúa. Chân thành cảm ơn tất cả các diễn giả đã trình bày về tầm quan trọng của việc đóng góp thời giờ, khả năng và tài chính, mời gọi mọi người tham gia hỗ trợ cho giáo xứ thực thi sứ vụ. Nếu chưa tham gia, rất mong anh chị em dành chút thời gian trong tuần này để gửi phiếu cam kết đóng góp về văn phòng giáo xứ hoặc theo đường trực tuyến trên mạng. Anh chị em cũng có thể quét mã vạch mẫu cam kết trực tuyến trong bản tin này.

Giáo xứ chúng ta đã tổ chức được rất nhiều hoạt động mục vụ sinh động, đó là nhờ quý anh chị thiện nguyện viên đã nhiệt thành dẫn thân, không quản ngại khó khăn, vất vả. Chúng ta hãy tỏ lòng biết ơn bằng những lời cầu nguyện cho các anh chị ấy và cho tất cả những ai đã dành thời giờ và công sức phục vụ giáo xứ. Rất mong ngày càng thêm nhiều anh chị em tham gia phục vụ thiện nguyện các hoạt động mục vụ và các sự kiện của giáo xứ.

Nhìn về tương lai, mỗi cơ sở trong giáo xứ đều có những sự kiện sẽ được tổ chức - xin anh chị em đón đọc bản tin, trang Facebook, trang web và thư thông báo. Một lần nữa, xin cảm ơn tất cả anh chị em đã vì tình yêu thương dành nhiều công sức hỗ trợ giáo xứ. Nguyên xin Chúa ban tràn đầy ơn lành cho tất cả anh chị em trong dịp mừng Lễ Các Thánh.

Mến chào anh chị em trong Chúa Kitô,
Đa Minh Nguyễn Anh Tuấn, T.S. Mục Vụ
Linh Mục Chính xứ
Khổng Thành Ngọc dịch

Lời Chúa 9/11/2025 – Chúa Nhật CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG LA-TÊ-RA-NÔ

Bài Đọc I: Ed 47, 1-2.8-9.12

Bài Đọc II: 1 Cr 3,9c-11.16-17

Phúc Âm: Ga 2, 13-22

✠ Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan

Gần đến lễ Vượt Qua của người Do-thái, Đức Giê-su lên thành Giê-ru-sa-lem. Người thấy trong Đền Thờ có những kẻ bán chiên, bò, bồ câu, và những người đang ngồi đổi tiền. Người liền lấy dây làm roi mà xua đuổi tất cả chiên cũng như bò, ra khỏi Đền Thờ; còn tiền của những người đổi bạc, Người đổ tung ra, và lật nhào bàn ghế của họ. Người nói với những kẻ bán bồ câu: “Đem tất cả những thứ này ra khỏi đây, đừng biến nhà Cha tôi thành nơi buôn bán.” Các môn đệ của Người nhớ lại lời đã chép trong Kinh Thánh: Vì nhiệt tâm lo việc nhà Chúa, mà tôi đây sẽ phải thiệt thân. Người Do-thái hỏi Đức Giê-su: “Ông lấy dấu lạ nào chứng tỏ cho chúng tôi thấy là ông có quyền làm như thế?” Đức Giê-su đáp: “Các ông cứ phá huỷ Đền Thờ này đi; nội ba ngày, tôi sẽ xây dựng lại.” Người Do-thái nói: “Đền Thờ này phải mất bốn mươi sáu năm mới xây xong, thế mà nội trong ba ngày ông xây lại được sao?” Nhưng Đền Thờ Đức Giê-su muốn nói ở đây là chính thân thể Người. Vậy, khi Người từ cõi chết trỗi dậy, các môn đệ nhớ lại Người đã nói điều đó, họ tin vào Kinh Thánh và lời Đức Giê-su đã nói.

Tin Mừng của Chúa

Xin Dâng Lời Cầu Nguyện

- Cầu cho linh hồn Inhaxio Huỳnh Trọng Nhân
 - Cầu cho tổ tiên và các linh hồn
 - Cầu cho linh hồn Maria Chu Thị Lịch nhân lễ giỗ
 - Cầu cho các linh hồn ở luyện ngục sớm về bên Chúa (Chị Nữ xin)
 - Cầu cho linh hồn Maria Huỳnh Thị Triệu và các linh hồn nơi luyện ngục
 - Cầu cho linh hồn Nicolao và linh hồn tiên nhân
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và cầu cho các linh hồn
 - Cầu cho linh hồn Maria Quế Thị Nguyễn (Gunsallus)
 - Cầu cho linh hồn Phero Phan Ngọc Lang, Phero Đỗ Văn Hiền và các đồng linh hồn
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin bình an cho các con
 - Anh chị Nhung xin cầu cho linh hồn Maria Trần Thị Sen
 - Gia đình xin cầu cho linh hồn Teresa mới qua đời bên VN
 - Xin cho ông bà cha mẹ, anh chị em, vợ chồng các con, các cháu được mọi sự bằng an
 - Cầu cho linh hồn Vinh Sơn và Maria
 - Tạ ơn Ba Đấng
 - Cầu cho linh hồn Giuse Trần Văn Nhân mới qua đời bên Canada
 - Cầu cho hai linh hồn Maria Nguyễn Thị Diệu Hương và Nguyễn Thị Diệu Hiền
 - Cầu cho linh hồn Phero Nguyễn Văn Dũng mới qua đời bên VN và linh hồn Phanxico
 - Cầu cho các đồng linh hồn
 - Cầu cho linh hồn Phaolo và linh hồn ông bà tổ tiên
 - Gia đình Anton Huỳnh xin cầu cho linh hồn Maria Nguyễn Thị Trữ nhân lễ giỗ và các linh hồn anh chị em
 - Xin lễ cho các linh hồn theo ý chỉ
 - Xin lễ cầu bình an
 - Cầu cho linh hồn Maria Phạm Thị Hồng Vân nhân lễ giỗ
 - Gia đình xin cầu nguyện cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương mới qua đời
 - Tạ ơn Thiên Chúa và cầu bình an cho gia đình
 - Cầu cho linh hồn Toma Võ Thiện nhân lễ giỗ
 - Cầu cho tiên nhân
 - Cầu cho linh hồn Rosa nhân lễ giỗ và tạ ơn Cha Phanxico Trương Bửu Diệp
 - Cầu cho các linh hồn
 - Cầu cho linh hồn Maria Cao Thị Linh, linh hồn Đaminh Đỗ Văn Công và cầu cho các linh hồn
 -
- Cầu cho các linh hồn Phero Nguyễn Hữu Thiết, An-nê Lê Thị Ngọc, Phero Maria Nguyễn Hỷ, Gieoronimo Nguyễn Văn Ngọc
 - Giáo Khu Anna xin cầu cho các linh hồn đã qua đời trong Giáo khu
 - Hội Con Đức Mẹ xin cầu cho các linh hồn hội viên đã qua đời
 - Cầu cho tiên nhân
 - Cầu cho linh hồn Anton nhân lễ giỗ
 - Cầu cho 2 linh hồn Đaminh và 2 linh hồn Maria
 - Nhân lễ bổn mạng, Ca Đoàn CTTĐVN nguyện xin Chúa và Mẹ Maria, cùng các Thánh Tử Đạo Việt Nam, luôn đồng hành và chúc lành cho ca đoàn trong ngày mừng bổn mạng, để mỗi lời ca luôn dâng lên Chúa với tâm hồn khiêm nhường và yêu mến
 - Ca Đoàn CTTĐVN xin lễ cầu cho các linh hồn đã qua đời, xin Chúa thương cho các Ngài sớm hưởng nhan Thánh Chúa muôn đời
 - Tạ ơn Chúa, Đức Mẹ, Thánh Giuse và xin bình an cho các con
 - Cầu cho linh hồn Giuse Võ Tài Năng và Phero Nguyễn Văn Phương
 - Maria Hào Huỳnh xin lễ cầu cho các linh hồn trong gia đình đã qua đời
 - Maria Hào Huỳnh cầu cho linh hồn Lê Thị Trí Khuấy, Lê Thị Thanh Tâm, và Lê Trí Hiếu
 - Cầu cho linh hồn Micae
 - Cầu cho linh hồn Teresa và Mathia, Phanxicoxavie và Anna, Marco và Anna, Giuse và Anna, linh hồn Maria Trương Thị Tạo, linh hồn Cecilia Đình Thị Kim Yến, các linh hồn nhà bác Hoán, và các linh hồn, tạ ơn Chúa trong mọi sự, xin ơn trở lại , cầu cho các ân nhân của gia đình, xin ơn thánh hóa
 - Gia đình xin lễ cầu nguyện cho linh hồn Martino Đỗ Ngọc Phương mới qua đời
 - Cầu cho linh hồn Anton và Matta
 - Cầu cho các linh hồn tiên nhân và các đồng linh hồn
 - Cầu cho linh hồn ông cố Đaminh Trương Thế Hùng, bà cố Maria Nguyễn Thị Hoà, Giuse Trần Văn Thoan, Giuse Trần Đức Tín, Giuse Võ Tài Năng, Maria Trương Thị Trâm
 - Cầu cho linh hồn Giuse, Catarina, Dominico
 - Cầu cho linh hồn Giuse Nguyễn Hữu Hiệp mới qua đời tại Cali
 - Cầu cho ông bà tổ tiên và các linh hồn
 - Giáo Khu Các Thánh xin lễ mừng bổn mạng
 - Cầu cho linh hồn Anton nhân lễ giỗ; linh hồn Gioankim mới qua đời và các linh hồn
 - Xin cho gia đình sớm được đoàn tụ
 - Châu Nguyễn xin cầu cho linh hồn Giuse Cầu Thiện và Toma Cầu Thành nhân lễ giỗ
 - Cầu cho linh hồn Maria, Giuse và Teresa

Tin Tức Cộng Đoàn

- Địa phận tổ chức Đại Hội Giới trẻ cho các bạn trẻ lứa tuổi high school ngày 15 tháng 11 từ 9AM tới 6PM tại St. Martin's University in Lacey. Gia đình nào muốn ghi danh cho các em, xin liên lạc trưởng Viễn hoặc Sr. Thanh.
- Nếu gia đình quý ông bà anh chị em có người thân qua đời từ **tháng 11 năm 2024 đến tháng 10 năm 2025**, xin vui lòng gửi cho Sr. Hằng hoặc văn phòng giáo xứ tấm hình của họ để chúng tôi có thể dán lên bảng và cầu nguyện cho các linh hồn ấy suốt tháng 11.
- Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể tha thiết mời gọi quý phụ huynh khuyến khích các em tham gia vào Ca Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể, cũng như tạo điều kiện cùng các em tham dự Thánh Lễ chiều Chúa Nhật hằng tuần. Mọi chi tiết xin liên hệ Tr. Viễn (253) 302-7129 và Tr. Bảo Hương (253) 226-9718.

Kính mời tín hữu tham gia hội thảo ngắn gọn nhằm hình thành ý tưởng phát triển giáo xứ

Chúng tôi (Lương, Thiện, Bảo Trân, Thủy Tiên & Minh Nghĩa), đại diện cho Ban Dự Thảo Kế Hoạch Phát Triển của Giáo Xứ, xin mời quý anh chị em tham gia buổi hội thảo ngắn gọn, cùng nhau chia sẻ những trải nghiệm cũng như những cảm xúc của anh chị em về "Ân sủng Chúa ban cho chúng ta là gì?"

Mục đích buổi hội thảo là để hiểu biết và trân trọng giá trị con người, cũng như nhận ra món quà Chúa ban và sức mạnh cốt lõi của mỗi gia đình trong hội thánh.

Thời gian dành cho buổi hội thảo này khoảng 30 phút. Xin các trưởng ban, trưởng hội đoàn và các giáo khu trưởng vui lòng cho chúng tôi biết ngày/giờ phù hợp nhất, chúng tôi sẽ tham gia cùng nhóm của quý vị để hướng dẫn buổi hội thảo này.

Cảm ơn mạnh thường quân ủng hộ chương trình xây dựng giáo xứ

Phương V Hirt: \$500

Chương trình đóng góp thể hiện Tinh Thần Người Quản Lý

Mời quý anh chị em ghi danh tham gia hỗ trợ giáo xứ vào các sinh hoạt: Giáo Lý, Phụng Vụ, đọc sách thánh, tiếp tân, phụ trách phòng thánh, giúp lễ, chăm sóc sân nhà thờ, bãi đậu xe, khuôn viên nhà thờ, Hội Đồng Mục Vụ và Tài Chính của giáo xứ, bác ái xã hội, và nhiều việc khác nữa

- Xin bấm vào link (Vietnamese): <https://archseattle.ccbchurch.com/goto/forms/6458/responses/new>
- hoặc scan mã QR (English) để điền đơn tham gia:



Tài Chánh

Tiền đóng góp 25&26/10:	\$6,114
Tiền đóng góp online:	\$2,858.32
Ouán 3 Miền	\$1.220

Lịch Phụng Vụ Tháng 11/2025

Chúa Nhật	Thứ Ba 7 pm	Thứ Năm 7 pm	Thứ Sáu 7 pm	Thứ Bảy 7 pm
Ghi chú: Thứ Năm 27/11/25 Mừng Thanksgiving Thánh Lễ Song Ngữ lúc 11 am CĐ CTTĐVN		Thánh Lễ Châu Thánh Thể	Thánh Lễ Châu Thánh Thể	1/11/25 Lễ Các Thánh CĐ CTTĐVN
2/11/25 Lễ Các Linh Hồn CĐ CTTĐVN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 pm	4/11/25 Thánh Lễ CĐ TÊRÊSA	6/11/25 CĐ CTTĐVN Thầy Sáu	7/11/25 Thứ Sáu Đầu Tháng Kính Thánh Tâm Chúa Giêsu CĐ TÊRÊSA / Thầy Sáu	
9/11/25 Lễ Cung Hiến Đền Thờ LATÉRANO CĐ CTTĐVN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 pm	11/11/25 Thánh Lễ CĐ TÊRÊSA	13/11/25 CĐ CTTĐVN Thầy Sáu	CN 16/11/25 – Thánh Lễ lúc 7:45 am Mừng Bốn Mạng Ca Đoàn CTTĐVN	
16/11/25 CN 33 TN Bốn Mạng Ca Đoàn CTTĐVN CĐ CTTĐVN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 pm	18/11/25 Thánh Lễ CĐ TÊRÊSA	20/11/25 CĐ CTTĐVN Thầy Sáu		
23/11/25 Lễ Chúa Kitô Vua CĐ CTTĐVN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 pm	25/11/25 Thánh Lễ CĐ TÊRÊSA	27/11/25 KHÔNG CÓ LỄ		
30/11/25 CN Thứ I Mùa Vọng CĐ CTTĐVN 7:45 am CĐ TÊRÊSA 4:00 pm				
				
			Thứ Năm 27/11/25 Thánh Lễ Song Ngữ lúc 11 am	

Chúc Mừng

Anh chị Micae Đỗ Quang Bạch và Teresa Kim Nguyễn

sẽ thành hôn ngày **8/11** tại Nhà Thờ Thánh Giáo Hoàng Gioan XXIII.

Chúc anh chị trăm năm hạnh phúc

Chào Mừng

Gia đình mới gia nhập Giáo Xứ Phạm Thị Lệ Thu,
và các con Patricia Thu Đào, và Annette Thu Đào

Xin Chúa và Đức Mẹ luôn phù trợ cho gia đình

ĐỨC GIÁO HOÀNG NÓI: CUỘC KHỦNG HOẢNG Á PHIỆN, SỰ TÀN NHẪN ĐỐI VỚI DI DÂN LÀ NHỮNG TỆ NẠN XÃ HỘI MỚI

(Pope: Opioid crises, cruelty toward migrants are new social ills)

By Carol Glatz, Catholic News Service

Oct 23, 2025US/World

Nguyên bản tiếng Anh đăng trong báo điện tử Northwest Catholic của Tổng Giáo Phận Seattle

Vũ Vượng dịch

VATICAN CITY - Tình trạng ngược đãi những di dân bơ vơ hiện nay không phải là cách hành xử chủ quyền quốc gia hợp pháp, Đức Giáo Hoàng Leo XIV nói vậy, nhưng nói đúng hơn, nó tiêu biểu cho một tội ác mà chính phủ đang vi phạm hay dung túng.

“Những biện pháp ngày càng phi nhân đang được chấp nhận – mà còn được hoan nghênh trên chính trường – những cách đối xử với những kẻ “không được mong muốn này” như là rác rưởi, chứ không phải những con người,” ngài nói tiếp mà không chỉ rõ nước nào trong một bài diễn văn đọc trước những phong trào gọi là thân dân tụ họp tại Vatican, ngày 23 tháng 10.

“Các nước có quyền và bổn phận bảo vệ những biên giới của mình, nhưng việc này phải được cân nhắc sao cho hợp với nghĩa vụ cung cấp tị nạn về mặt luân lý,” ngài nói tiếp.

Với các Kyto hữu, đức giáo hoàng nói, Chúa là tình yêu, và ngài đã “tạo dựng chúng ta và kêu gọi ta sống (với nhau) như là anh chị em.”

Đề tài bảo vệ quyền và phẩm cách của những di dân trên thế giới chỉ là một trong những vấn đề đức giáo hoàng đề cập đến trong một bài diễn văn lớn vạch ra một số những tệ nạn xã hội mới mà giáo hội phải chú trọng đến, như là cuộc khủng hoảng á phiện chết người ở Hoa Kỳ, cờ bạc trên mạng, những lối sống ham tiêu thụ được bùng lên bởi truyền thông xã hội, cái gọi là những khoáng chất lấy được những vùng có xung đột, cho người nghèo tiếp cận dễ dàng với kỹ thuật mới trong khi những nhu cầu căn bản về thực phẩm, nơi ở và việc làm bị cắt đứt hay làm ngưng.

Buổi họp tại sảnh đường Phaolô VI là một phần của Năm Thánh dành cho các phong trào thân dân và là buổi họp toàn thế giới lần thứ năm của các phong trào này diễn ra tại Rome từ 21-24 tháng 10. Các phong trào này gồm có những tổ chức công nhân không chính thức, cổ vũ thu gom và tái sinh rác thải, quy tụ những công dân nhằm đẩy mạnh việc chăm sóc môi sinh, quy tụ những người sống không chính thức ở ngoại biên của các thành phố, quy tụ các công dân để cao chăm sóc môi sinh, trợ giúp những nông dân sống vất vả và cứu giúp những di dân ngoài biển.

Đức giáo hoàng chào đón những người đến tham dự và bảo đảm với họ rằng, giống như vị tiền nhiệm của ngài là Giáo Hoàng Phanxicô, ngài tin rằng “nhà ở, việc làm và đất đai là những quyền thiêng liêng, và việc đáng làm là tranh đấu cho những quyền này, và tôi muốn anh em được nghe tôi nói ‘Tôi đây,’ ‘Tôi đứng bên anh em.’”

Ngài nhắc lại rằng ngài đã chọn tên Leo bởi vì thư luân lưu đồ sộ của đức giáo hoàng Leo XIII “*Rerum Novarum*” (Nói về những vấn đề mới) là văn kiện năm vào năm 1891 nói về những thử thách mới về xã hội và kinh tế được đặt ra bởi Cuộc Cách Mạng Công Nghiệp, đặc biệt nhất là những tác động của nó đối với lao động và những quyền của người công nhân.

Đã quá nhiều lần, Đức Giáo Hoàng Leo XIV nói, khi xã hội nhìn vào những “vấn đề mới” của thời đại, người ta nhìn vào “cái gì mới” đối với những kẻ có đặc quyền, có quyền thế và có an toàn tài chánh, giống như những xe không người lái, phone di động kỹ thuật cao, tiền kỹ thuật số và những thứ tương tự khác nữa.

“Nhìn từ nhãn quan của người sống bên lề xã hội mọi việc khác hẳn,” ngài nói tiếp.

Phải chăng xin nhà ở, việc làm và đất đai, kể cả thức ăn cho những kẻ bị gạt ra ngoài là một “cái gì mới? Ngài hỏi. Những nhu cầu nền tảng, cơ bản này hiện nay là những nhu cầu cấp thiết đến nỗi cần phải có một chương mới trong tư duy xã hội của người Kyoto hữu về những kẻ bị gạt ra ngoài trên thế giới ngày nay.

Thực ra, theo ngài nói, Đức Giáo Hoàng Leo XIII không tập trung vào kỹ thuật công nghệ, hay vào những nguồn năng lượng mới, nhưng là chú trọng vào hoàn cảnh của những công nhân, những người nghèo và những kẻ bị áp bức. Đây là lần đầu tiên và với sự minh bạch tuyệt đối, một vị giáo hoàng nói rằng cuộc vật lộn để sống còn và đòi công lý xã hội có tầm quan trọng cơ bản đối với giáo hội, ngài nói thế.

Trong bài diễn văn dài 5 trang này, vị giáo hoàng tìm cách nhìn thẳng vào những “vấn đề mới,” đang xảy ra ở ngoài lề xã hội, nghĩa là những vấn đề gây đau khổ cho những kẻ bị gạt ra ngoài của thời nay.

Chúng ta phải bảo đảm ‘vấn đề mới’ được quản lý một cách thích hợp. Vấn đề này không thể chỉ trao vào tay của giới tinh hoa chính trị, khoa học và văn học, nhưng cần phải bao gồm toàn thể chúng ta.

Đảo ngược quá trình gạt bỏ hàng triệu người sống ngoài lề xã hội là tâm điểm của cuộc tranh cãi về những vấn đề mới.

Ngài nói, ngày nay, gạt bỏ (người nghèo) ra ngoài là bộ mặt mới của bất công xã hội. Thế nhưng có một điều nghịch lý làm ta ngạc nhiên: tình trạng thiếu đất, thực phẩm, nhà ở và việc làm xứng đáng đi đôi với việc được tiếp cận với kỹ thuật mới.

Cell phone, mạng xã hội và cả thông minh nhân tạo hiện đang nằm trong túi của hàng triệu người, kể cả người nghèo, nhưng có nhiều nhu cầu cơ bản khác không thể bị lơ là.

Đức Giáo Hoàng Leo khiển trách tính tự tiện có hệ thống này là do quản lý xấu đã sản sinh và gia tăng nhiều thứ bất bình đẳng, viện cố tiến bộ. Khi không coi năng cao nhân phẩm là trọng tâm, thì cả hệ thống đều thất bại về mặt công lý.

Một vài vấn đề mới của thời nay, như biến đổi khí hậu, có tác động tệ hại hơn đối với người nghèo, đức giáo hoàng nói thế.

Nhưng ngài nói công nghiệp dược phẩm cũng là một vấn đề mới. Trong khi những bước tiến về y khoa tiêu biểu cho một tiến bộ lớn đối với một số người, một kiểu tôn thờ sức khỏe thể lý đang được quảng cáo, gần như là tôn thờ thân thể. Ngài nói thế.

Bất cứ tâm thức nào muốn giảm bớt tính huyền nhiệm của sự đau đớn, biến nó thành một cái gì hoàn toàn phi nhân có thể dẫn tới bệnh ghiền thuốc giảm đau, ngài nói vậy, mà tiền bán thuốc rõ ràng đi vào túi tiền của những hãng dược phẩm này.

Việc này cũng dẫn đến bệnh ghiền á phiện, như nó đã tàn phá, nhất là ở Hoa Kỳ. Thí dụ thuốc Fentanyl, thứ thuốc chết người, là nguyên nhân gây tử vong thứ hai trong số những người nghèo trong nước này. Ngài nói vậy.

Sự lan tràn của những thuốc tổng hợp mới, ngày càng nguy hiểm hơn, không những chỉ là tội ác, liên quan đến buôn lậu thuốc, nhưng còn liên quan đến việc sản xuất dược phẩm và lợi nhuận của chúng, thiếu tiêu chuẩn đạo lý toàn cầu. Ngài nói thêm.

Một mặt khác của những vấn đề mới gây thiệt hại cho những người bị gạt ra ngoài lề xã hội là lối sống tiêu thụ không kiểm chế được và mức cao của thành công kinh tế, một lối sống thường xuyên được quảng cáo, nhất là trên truyền thông xã hội.

Bệnh ghiền cờ bạc kỹ thuật số, với những sàn chơi của nó được thiết kế để tạo ra bệnh ghiền bộc phát và tạo những thói quen đam mê, cũng là một vấn đề mới, ngài nói vậy.

PHỞ TÁI PHỞ 38th

9205 So. Tacoma Way
ĐT (253) 583-9000

3815 So. Steele St
ĐT (253) 473-3700

Nhà hàng mới, sạch và thanh lịch
Mở cửa 7 ngày trong tuần: 10 a.m - 10 p.m.
Chuyên phục vụ: Phở Việt, Bún và Com Việt, Com Đại Hàn

EXPERT MUFFLER & AUTO SERVICE

David Chan
1240 So. Sprague Ave.
Tel: (253) 573-0422

Làm máy, hộp số
Làm thẳng, ống hãm thanh
Bảo trì định kỳ...

Mở Cửa: Thứ Hai - Thứ Bảy * 8:00AM-5:00PM

VIET KITCHEN
AUTHENTIC VIETNAMESE RESTAURANT

758 S. 38th St. Tacoma, WA 98418
(253) 474-3992

Nhà Hàng Sạch Đẹp và Thanh Lịch - Nhiều chỗ đậu xe phía sau nhà hàng

Business Hours:
M: 10am-4pm
T-F: 10am-9pm
Sat-Sun: 9am-9pm

Thơm Ngon Các Món Ngon 3 miền:
Nhận đặt nấu cơm gia đình và các tiệc liên hoan

Like us on Yelp, Google or Facebook
Gift Cards Available

Huê Nguyễn

Cell: 253-227-1928
Office: 253-565-3683
Fax: 253-301-2954
E-mail: huen03@yahoo.com

DOVE REALTY, Inc.
2633 Louise St. W
University Place, WA 98466

Chuyên mua bán bất động sản.
Xin gọi Huê. Tận tâm - Uy tín -
Chuyên nghiệp - Full Time - BONUS

Nhà Điều Dưỡng
Anna Adult family Home

413 E. 62nd St,
Tacoma, WA 98404

- Trông coi 24/7, phòng riêng cho mỗi thân chủ
- Hỗ trợ uống thuốc, thử tiểu đường, chích insulin
- Nhiệt tình không khí gia đình

Vui lòng liên lạc
Anna Tran (253) 219 7976
Thành La (253) 343 3936
Tiếng Việt, Tiếng Anh, và Tiếng Hoa

MUA/BÁN NHÀ?

-Chăm Chỉ và Nhanh Nhạy
-Chủ Động Trong Công Việc
-Lệ Phí Hợp Lý
-Hình Ảnh Chuyên Nghiệp
-Videos
-Chạy Quảng Cáo

Liên Hệ:
My Trang Truong_Pellego, Inc.
(253) 970-0336
TranTruong.Pelleao@icloud.com



PHỞ V&V
5434 South Tacoma Way
Tacoma, WA 98409
253-475-6165
http://www.phovandy.com

No MSG (Hoàn toàn không bột ngọt)

PHỞ - CƠM - BÚN

Mở cửa 7 ngày:
Thứ Hai - Thứ Bảy 10AM-9PM, Chủ Nhật 10AM-7PM

Đồ Chay - Bánh Mì Thịt Nướng
Cà phê Việt Pháp - Kem Chuối Chiên

MINH-CHAU NGUYEN
FINANCIAL ADVISOR
(253) 225-2208
NGUYEN6@FT.NEWMYORKLIFE.COM

Chuyên tư vấn và trợ giúp:

Bảo Hiểm Y Tế	Medicare
Bảo Hiểm Nhân Thọ	Life Insurance
Bảo Hiểm Chăm Sóc Dài Hạn	Longterm Care Insurance
Bảo Hiểm Thu Nhập	Disability Insurance
Quỹ Học Phí cho Con Em	Education Funding
Kế Hoạch Tài Chính	Retirement Funding, 401k Rollover
	Financial Planning

B & A International Food

3918 E Portland Ave
Tacoma, WA 98404
(Under New Management)

• cá, và hải sản tươi sống
• rau tươi đủ loại
• đủ các thực phẩm Á Đông

Có đồ sale, giá đặc biệt hàng tuần
Mở cửa 7 ngày trong tuần Từ 8 am đến 8 pm
Hân hạnh kính mời quý đồng hương

Phở Việt-Thái

Phở và các món bình dân Việt và Thái ngon-bổ-rẻ

3615 Steilacoom Blvd SW
Lakewood, WA 98499
(South Tacoma Way/ 88th St.)
253 267 1637

Open 7 days/ Week, 10:00am - 11:00pm.
Thân mời quý đồng hương

ĐẤT THÁNH CÔNG GIÁO
Tổng Giáo Phận Seattle

† Gethsemanne (Fed. Way) † St. Patrick (Ker)
† Holyrood (Shoreline) † Calvary (Seattle)

❖ Có Thánh Lễ cầu nguyện cho các linh hồn mỗi tháng.
❖ Tất cả các chương trình **CHUẨN BỊ TRƯỚC** đều được trả góp hàng tháng, không có tiền lãi, phù hợp với tài chính của mỗi gia đình

Xin liên lạc **Vũ Hoàng Trục**
Tacoma (253) 282 0736
Seattle (206) 229 6181

GIANG VU
Accounting & Tax
Service, LLC

Maximize your tax return!

- Bookkeeping,
- Payroll,
- Tax Service

6847 S Puget Sound Ave
Tacoma, WA 98409
253 844 8077
giangvutax@gmail.com

Điều Trị Tâm Lý

Chuyên:
Trầm cảm, Lo âu, Rối loạn sau sang chấn, Tự tử, rối loạn lưỡng cực, muốn tự tử

Liên hệ anh Bảo Ngộ 253 441 6501
(MHP, SUDPT, LMFTA) xin để lại lời

Chi nhận: Aetna, Cigna and Evernorth, Kaiser (Out-of-Network), PacificSource, Premiera, Regence, United

Nhận tiền mặt nếu không có bảo hiểm

Better Properties

4108 S M St
Tacoma, WA 98418
253-906-5986 Cell
253-507-7466 Fax
thangv630@gmail.com

Văn phòng có nhân viên ngân hàng
làm việc trực tiếp với quý vị để
mượn tiền mua nhà

Thắng Vũ
Designated
Broker

We are hiring and training agent

Phở Bắc
VIETNAMESE SPECIALTIES

1115 S. 11th St. Tacoma, WA 98405
Tel. 253-272-7270

Chuyên món Phở
Chỉ có Phở
Không gì ngoài Phở

Mở cửa từ 9:30 sáng đến 7:00 tối

KWA

Chương Trình
Dinh Dưỡng Hội Cao Niên
123 96th St E, Tacoma WA 98445
Thứ Hai & Thứ Sáu: Món Việt
10g sáng - 12g trưa

CHƯƠNG TRÌNH
CUNG CẤP BỮA ĂN TẠI NHÀ
Quý Vị Không Tự Lái Xe?
Không Có Người Chăm Sóc Nấu Ăn?

Xin Liên Lạc: **Trâm Nguyễn**
tnguyen@kwacares.org
253- 441-4064

亞東超級市場
EAST ASIA SUPERMARKET

Siêu Thị Á Đông
International Food & Gifts

602 South 38th Street Tel: (253) 473-3799
Tacoma, Washington 98418 Fax: (253) 473-0412

Liên hệ: Liêm Nguyễn
(253) 212-8899
(253) 292-7777

HK
香港超級市場
HONG KONG SUPERMARKET

3826 So. Yakima Ave
Tacoma, WA 98418

Thân mời quý đồng hương

Nhà Hàng Viễn Đông

Nhà Hàng Việt Nam ngon
& lâu năm nhất tại Tacoma
Nơi đáng tin cậy của đồng hương

Vietnamese Cuisine

3801 So. Yakima Ave. Tacoma, WA 98418
(253) 472-6668

Fancy Nails
Complete Nail Care for Ladies
and Gentlemen
(253) 305 - 0898

3602 Center St #3, Tacoma WA
www.fancynailstacoma.com

UYEN BUI
Chuyên Viên Mua Bán Nhà

253-389-6617

- Có người làm Loan đủ các chương trình: Conventional, FHA, VA...
- Kiến thức thị trường
- Tận tâm
- Kín đáo
- Ưu đãi

VINCI NAILS & SPA

1901 So 72nd St, A-10.
Tacoma, WA 98408
(253) 433-7250

Làm đẹp, mỹ phẩm & chăm sóc cá nhân